|  |  |
| --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  | جنيف، 16 أغسطس 2022 |
| المرجع: | **TSB Collective letter 2/2** SG2/RC | إلى:  - إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد؛  - المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 2؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد |
| الهاتف: | +41 22 730 5415 |
| الفاكس: | +41 22 730 5853 |
| البريد الإلكتروني: | [tsbsg2@itu.int](mailto:tsbsg2@itu.int) |
| الموقع الإلكتروني: | [www.itu.int/go/tsg2](http://www.itu.int/go/tsg2) |
|  |  |  |
| **الموضوع:** | **الاجتماع الافتراضي للجنة الدراسات 2، 13-22 مارس 2023** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

يسعدني أن أدعوكم إلى حضور الاجتماع المقبل للجنة الدراسات 2 لقطاع تقييس الاتصالات (الجوانب التشغيلية لتوفير الخدمات وإدارة الاتصالات) المخطط أن يجري كاجتماع افتراضي بالكامل في الفترة من 13 إلى 22 مارس 2023.

ولجنة الدراسات 2 لقطاع تقييس الاتصالات هي لجنة الدراسات الرئيسية المعنية بالترقيم والتسمية والعنونة وتعريف الهوية والتسيير، ولجنة الدراسات الرئيسية المعنية بتعريف الخدمة، ولجنة الدراسات الرئيسية المعنية بالاتصالات من أجل الإغاثة/الإنذار المبكر في حالات الكوارث وقدرة الشبكات على الصمود وتعافيها، ولجنة الدراسات الرئيسية المعنية بإدارة الاتصالات. ويمكن الاطلاع على بنود العمل قيد الإعداد في إطار لجنة الدراسات 2 لقطاع تقييس الاتصالات في الموقع التالي: <https://itu.int/itu-t/workprog/wp_search.aspx?sg=2>. ويمكن الحصول على النموذج المستخدَم للمساهمات في الموقع الإلكتروني للاتحاد فيما يتعلق [بنظام النشر المباشر للوثائق](http://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG02)، ويمكن الاطلاع على المبادئ التوجيهية المتعلقة بإعداد المساهمات في الموقع التالي: <http://www.itu.int/rec/T-REC-A.2-201211-I>.

سيجري الاجتماع بالكامل باللغة الإنكليزية فقط بدون ترجمة شفوية ولكن بعرض نصي للجلسة العامة الافتتاحية والختامية للجنة الدراسات 2 والجلسات التي من المحتمل أن تُناقش فيها الأمور المتعلقة بإمكانية النفاذ، إذا طُلب ذلك (انظر قسم إمكانية النفاذ في الملحق A). وستُقدم منح للمشاركة الإلكترونية.

وستعقد جلسات منتظمة بين الساعة 11:00 والساعة 15:00 بتوقيت جنيف باستثناء الجلسة العامة الختامية للجنة الدراسات 2 التي ستنتهي في الساعة 15:30. وستُعقد جميع الجلسات باستعمال [أداة MyMeetings للمشاركة عن بُعد](https://remote.itu.int/).

أهم المواعيد النهائية:

|  |  |
| --- | --- |
| 13 يناير 2023 | [تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات](http://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG02) المطلوبة ترجمتها |
| 30 يناير 2023 | تقديم طلبات الحصول على مِنح إلكترونية (من خلال النماذج الواردة في [الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات](https://www.itu.int/ar/ITU-T/studygroups/2022-2024/02/Pages/default.aspx)؛ للاطلاع على التفاصيل انظر الملحق A) |
| 13 فبراير 2023 | التسجيل (من خلال نموذج التسجيل الإلكتروني المتاح في [الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات](http://www.itu.int/ar/ITU-T/studygroups/2022-2024/02/Pages/default.aspx)) |
| 28 فبراير 2023 | [تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات (من خلال نظام النشر المباشر للوثائق)](http://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG02) |

وترد معلومات عملية عن الاجتماع في **الملحق A**. ويرد في **الملحق B** **مشروع جدول أعمال الاجتماع والخطة الزمنية**، اللذان أعدهما رئيس لجنة الدراسات، السيد فيل روشتون (المملكة المتحدة). ويمكن الاطلاع على تحديثات جدول الأعمال في الوثيقة [SG2-TD115/PLEN](https://www.itu.int/md/T22-SG02-230313-TD-PLEN-0115). ويمكن الاطلاع على تحديثات الخطة الزمنية في الوثيقة [SG2-TD116/PLEN](https://www.itu.int/md/T22-SG02-230313-TD-PLEN-0116).

أتمنى لكم اجتماعاً مثمراً وممتعاً.

|  |  |
| --- | --- |
| وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.  *(توقيع)*  تشيساب لي مدير مكتب تقييس الاتصالات | This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg2  أحدث المعلومات عن الاجتماع  لجنة الدراسات 2  لقطاع تقييس الاتصالات |

**الملحقات**: 2

الملحق A  
معلومات عملية عن الاجتماع

**أساليب العمل والمرافق المتاحة**

تقديم الوثائق والنفاذ إليها: **ينبغي تقديم مساهمات الأعضاء باستخدام** [**نظام النشر المباشر للوثائق**](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/)**؛ كما ينبغي تقديم مشاريع الوثائق المؤقتة إلى أمانة لجان الدراسات عن طريق البريد الإلكتروني وباستخدام** [**النموذج المناسب**](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx)**. ويتاح النفاذ إلى وثائق الاجتماع من الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات ويقتصر على أعضاء قطاع تقييس الاتصالات الذين لديهم** [**حساب مستعمل لدى الاتحاد**](http://www.itu.int/TIES/) **مع النفاذ إلى خدمة تبادل معلومات الاتصالات** (TIES).

**لغة العمل:** سيُعقد الاجتماع بكامله باللغة الإنكليزية حصراً.

**المشاركة التفاعلية عن بُعد**: ستستخدم أداة [MyMeetings](https://remote.itu.int/) لتوفير المشاركة عن بُعد لجميع الجلسات، بما في ذلك جلسات اتخاذ القرار مثل الجلسات العامة لفرق العمل ولجان الدراسات. ويجب على المندوبين أن يسجلوا في الاجتماع وأن يوافق على التسجيل مسؤول الاتصال في منظمتهم، وإلا لن يتمكنوا من النفاذ إلى أداة MyMeetings. ويُطلب من المندوبين التعريف بأنفسهم وبالجهة التي ينتمون إليها عند أخذ الكلمة. وتتاح المشاركة عن بُعد على أساس بذل أفضل الجهود. وينبغي أن يدرك المشاركون أن الاجتماع لن يتأخر أو يتوقف بسبب عدم قدرة المشاركين عن بُعد على التوصيل أو الاستماع أو بسبب عدم سماعهم، حسب ما يراه الرئيس. وإذا اعتبرت جودة الصوت للمشارك عن بُعد غير كافية، يجوز للرئيس إيقاف المشارك عن بُعد ويمكن أن يمتنع عن إعطائه الكلمة حتى يتبين أن المشكلة قد تم حلها. ومن المحبذ استعمال أداة التخاطب في الاجتماع لتيسير كفاءة إدارة الوقت خلال الجلسات، حسب ما يراه الرئيس.

**إمكانية النفاذ**: ستُوفر خدمات العرض النصي من أجل الجلسات التي من المحتمل أن تُناقش فيها الأمور المتعلقة بإمكانية النفاذ، رهناً بتوفر معدي العرض النصي والتمويل. ويجب طلب خدمات إمكانية النفاذ هذه **قبل تاريخ بدء الاجتماع بشهرين على الأقل** من خلال وضع علامة في المربع المناسب في نموذج التسجيل.

**التسجيل والمندوبون الجدد والمِنح ورسالة دعم الحصول على التأشيرة**

**التسجيل**: التسجيل إلزامي ويجب أن يتم إلكترونياً من خلال [الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات](https://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/02/Pages/default.aspx) **قبل بدء الاجتماع بشهر واحد على الأقل**. وكما هو مبين في [الرسالة المعممة 68 لمكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068)، يتطلب نظام التسجيل لقطاع تقييس الاتصالات موافقة جهات الاتصال على طلبات التسجيل. وتوضح [الرسالة المعممة 118 لمكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118) كيفية إعداد الموافقة الأوتوماتية على هذه الطلبات. وتنطبق بعض الخيارات المتاحة في نموذج التسجيل على الدول الأعضاء فقط ومنها: الوظيفة وطلبات توفير الترجمة الشفوية وطلبات الحصول على منح إلكترونية. ويدعى الأعضاء إلى إشراك النساء في وفودهم كلما أمكن.

**المندوبون الجدد والمِنح ورسالة دعم الحصول على التأشيرة:** نظراً لعدم وجود حاجة إلى السفر فيما يخص هذا الاجتماع الافتراضي، لا تقدَّم إلا مِنح إلكترونية (انظر أدناه) ولا توجد حاجة إلى دعم الحصول على تأشيرة. وستتوفر دورات توجيهية للمندوبين الجدد إن رأى رئيس لجنة الدراسات ذلك مناسباً.

**المنح الإلكترونية:** لضمان مشاركة البلدان النامية ورهناً بتوفر الموارد المالية، يمكن لممثلي [الدول الأعضاء المؤهلة](https://www.itu.int/en/fellowships/Documents/2022/ListEligibleCountries2022.pdf) التقدم بطلب للحصول على مِنَح للمشاركة، معروفة باسم **المِنَح الإلكترونية.** ولا بد من أن تعتمد طلب المنحة الإلكترونية جهة الاتصال الوطنية المعينة لإدارة الدولة العضو.

**وبالنسبة إلى المِنح الإلكترونية، يتم سداد تكاليف التوصيل طوال مدة الحدث. وتتاح استمارة طلب المِنحة الإلكترونية في الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات.** ويجب استلام طلبات المِنح الإلكترونية في موعد أقصاه 30 يناير 2023، **وتُرسل بالبريد الإلكتروني إلى** [fellowships@itu.int](mailto:fellowships@itu.int) **أو بالفاكس إلى الرقم** +41 22 730 57 78**.** ويلزم التسجيل (بموافقة مسؤول الاتصال) قبل تقديم طلب الحصول على مِنحة، **ويوصى بشدة بالتسجيل لحضور الحدث والشروع في عملية تقديم الطلب قبل الاجتماع بسبعة أسابيع على الأقل. ويُرجى ملاحظة أن قرار تقديم مِنحة إلكترونية يتوقف على معايير تشمل: الميزانية المتاحة لدى الاتحاد؛ والمشاركة الفعّالة، بما في ذلك تقديم مساهمات مكتوبة ذات صلة؛ والتوزيع المنصف بين البلدان والمناطق؛ والطلبات المقدمة من الأشخاص ذوي الإعاقة والأشخاص ذوي الاحتياجات المحددة؛ والتوازن بين الجنسين.**

**ANNEX B - Draft agenda**

NOTE - Updates to the agenda can be found in [SG2-TD115/PLEN](https://www.itu.int/md/T22-SG02-230313-TD-PLEN-0115).

**1 Opening plenary meeting**

1.1 Opening of the meeting

1.2 Adoption of the agenda and other administrative issues

a) Proposed time plan [SG2-TD116/PLEN](https://www.itu.int/md/T22-SG02-230313-TD-PLEN-0116)

b) Use of virtual meeting rooms [SG2-TD119/PLEN](https://www.itu.int/md/T22-SG02-230313-TD-PLEN-0119)

d) Study group [structure](https://www.itu.int/net4/ITU-T/lists/sgstructure.aspx?Group=2&Period=17) and [leadership](https://www.itu.int/net4/ITU-T/lists/mgmt.aspx?Group=2&Period=17)

1.3 Reports of SG2 work and follow-up actions

a) Approval of the previous SG2 meeting report (Geneva, 16-20 May 2022) [SG2-R1](https://www.itu.int/md/T22-SG02-R-0001/en)

b) Activities since the last meeting of SG2: Rapporteur meetings and interim activities

c) Report on Numbering, Naming, Addressing and Identification issues, including NCT (Numbering Coordination Team)

d) Report on activities related to misuse of numbering resources

e) Report on activities related to developing countries, including reports of regional groups

f) Status of discussions regarding Recommendations to be Determined or Consented

g) Liaison statements sent and received

1.4 Reports of other meetings

a) TSAG highlights (Geneva, 12-16 December 2022)

b) ITU-T Focus Group on AI for Natural Disaster Management (FG-AI4NDM)

1.5 Working methods

1.6 Other issues for this meeting

1.7 Procedural notifications

**2 Closing plenary meeting**

2.1 Reports of the meetings:

a) working parties,

b) ad hoc group on developing country issues

c) ad hoc on vocabulary and terminology

2.2 Approval of Recommendations under TAP (Traditional Approval Process)

2.3 Determination of Recommendations under TAP

2.4 Consent of Recommendations under AAP (Alternative Approval Process)

2.5 Deletion or renumbering of Recommendations

2.6 Agreement of Supplements/non-normative amendments

2.7 Agreement of Technical Reports

2.8 Outgoing liaison statements, including those reporting to TSAG on lead study group activities:

a) Numbering, naming, addressing, identification and routing

b) Service definition

c) Telecommunications for disaster relief/early warning, network resilience and recovery

d) Telecommunication Management

e) Other

2.9 Recommendation status and work plans

2.10 Date and place of future meetings

2.11 Other business

2.12 Closure of the meeting

**Initial Study Group 2 time plan (Virtual, 13-22 March 2023)**

This time plan is liable to change before and during the meeting. Participants are encouraged to monitor updates to the time plan ([SG2-TD116/PLEN](https://www.itu.int/md/T22-SG02-230313-TD-PLEN-0116)), to the MyMeetings page, and the Question-specific agendas

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Monday 13 March** | | | **Tuesday 14 March** | | | **Wednesday 15 March** | | | **Thursday 16 March** | | | **Friday 17 March** | | |
| **1** | **2** | **3** | **1** | **2** | **3** | **1** | **2** | **3** | **1** | **2** | **3** | **1** | **2** | **3** |
| **SG2 Plen** | R**📹**A |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Management** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **WP1/2 Plen** |  | RA |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q1/2** |  |  |  |  |  |  | R | R3 | R | R | R | R |  |  |  |
| **Q2/2** |  |  |  |  |  |  |  | R3 |  |  |  |  | R5 |  |  |
| **Q3/2** |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  | R5 |  |
| **WP2/2 Plen** |  | RA |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q5/2** |  |  |  | R |  |  | R | R |  | R4 | R |  | R6 |  |  |
| **Q6/2** |  |  |  |  | R |  |  |  |  | R4 |  |  | R6 |  |  |
| **Q7/2** |  |  |  |  |  | R |  |  | R |  |  | R | R6 | R |  |
| **Other** |  |  | R1 |  |  | R2 |  |  |  |  |  |  |  |  | R7 |
| **Sessions times 1 – 11h00-12h10; 2 – 12h25-13h35; 3 – 13h50-15h00** | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Key**: 📹 – Recorded and archived as a webcast; R – Remote participation | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Monday 20 March** | | | **Tuesday 21 March** | | | | **Wednesday 22 March** | | |
| **1** | **2** | **3** | **1** | **2** | **3** | **4** | **1** | **2** | **3** |
| **SG2 Plen** |  |  |  |  |  |  |  |  | R**📹**A | R**📹**A |
| **Management** |  |  |  |  |  |  | RAA |  |  |  |
| **WP1/2 Plen** |  |  |  |  |  |  |  | RA |  |  |
| **Q1/2** |  | R | R | R5 | R5 | R5 |  |  |  |  |
| **Q2/2** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q3/2** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **WP2/2 Plen** |  |  |  |  |  |  |  | RA |  |  |
| **Q5/2** |  |  | R6 |  |  | R5 |  |  |  |  |
| **Q6/2** |  |  | R6 | R5 |  |  |  |  |  |  |
| **Q7/2** |  | R | R6 |  | R5 |  |  |  |  |  |
| **Other** | R8 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Sessions times 1 – 11h00-12h10; 2 – 12h25-13h35A;  3 – 13h50-15h00A; 4 – 15h00-16h00** | | | | | | | | | | |
| **Key**: 📹 – Recorded and archived as a webcast; R – Remote participation | | | | | | | | | | |

**Notes**

|  |  |
| --- | --- |
| **AA** | The Management Team will meet:   * Thursday, 9 March 2023, 1515 to 1615 hours. * Tuesday, 21 March 2023, 1500 to 1600 hours. |
| **A** | **Opening plenary of Study Group 2**: 1100 to 12h10 hours on Monday, 13 March 2023.  **Closing plenary of Study Group 2**: 1250 to 1530 hours on Wednesday, 22 March 2023.  **Opening plenaries of WP1/2 and WP2/2**: 1225 to 1335 hours on Monday, 13 March 2023 (in parallel).  **Closing plenaries of WP1/2 and WP2/2**: 1100 to 1210 hours on Wednesday, 22 March 2023 (in parallel). |
| **1** | Newcomer session [SG2-TD120/PLEN](https://www.itu.int/md/T22-SG02-230313-TD-PLEN-0120). |
| **2** | Developing countries session [SG2-TD152/PLEN](https://www.itu.int/md/T22-SG02-230313-TD-PLEN-0152). |
| **3** | Joint session of Q1/2 and Q2/2. |
| **4** | Joint session of Q5/2 and Q6/2. |
| **5** | Session devoted to finalizing meeting reports. If Q2/2 and Q3/2 conclude early, the remaining time will be given to Q1/2. |
| **6** | Joint session of Q5/, 6/2 and 7/2. |
| **7** | Liaison Statement coordination: Q1, 2, 3, 5, 6, 7/2. If this session concludes early, the remaining time will be given to Q1/2, and to WP2/2. |
| **8** | Vocabulary and terminology session: 1100 to 1210 hours on Monday, 20 March 2023. If this session concludes early, the remaining time with be given to Q1/2 and WP2/2. |

\* All times Geneva time.

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ